

14 ta' Novembru, 1953.

Imhalef:

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Il-Pulizija *versus* Anthony Cassar

**Ingombri — Provi — Kredibilità ta' l-Imputat —  
Art. 33 (j) tal-Kap. 13.**

*Il-lokussjoni tal-igi li tikkontempla l-kontravvenzjoni ta' min jingom-  
bra triq hija ampja, b'mod li tikkompreni mhux biss il-każ ta'  
min ma jhallix minn fejn jgħaddu n-nies mingħajr zkiel, iżda anki  
l-każ sempliċi ta' ingombri, bħala każ distint.*

*Hu rivedut fil-gurisprudenza maltija illi fatt precedenti simili għal  
dak li jiffirma l-meritu tal-kawża. kommess mill-imputat, jista'  
jingieb bħala prova kontra l-imputat; imma mhux bħala prova  
tar-reat, iżda bħala prova li tattakka l-kredibilità tiegħu.*

Fuq l-imputazzjoni illi ngombra l-bankina b'mejda u  
intimida lis-Surgent Bonanno waqt li kien qed jaqdi dmiru,  
l-imputat, b'sentenza tat-2 ta' Settembru 1953, mogħtija mill-  
Qorti Kriminali tal-Magistrati ta' Malta, gie misjub hāti u  
kkundannat għall-ammenda ta' 5s. għali-ewwel imputazzjoni.

u għall-amranda ta' £3 għat-tieni imputazzjoni;

Trattat l-appell, din il-Qorti kkunsidrat;

Irrizulta mill-provi li l-imputat, li għandu banut, hareġ mejda fuq il-bankina, u qagħad madwarha hu u żewġ hbieb tiegħu. Dana vwoldiri li, "ex admissis", il-ħaġa ma kienetx att ta' mument. Id-difiża osservat li, stante l-wisgha tal-bankina u ċ-ċokon tal-mejda, il-bankina ma kienetx ingumbrata. Però, il-lokuzzjoni tal-liġi hija ampja, għax tikkontempla mhux biss il-każ li fiha ma jithallix minn fejn jgħaddu n-nies mingħajr xkiel, iżda anki l-każ sempliċi ta' ingombru, bħala każ distint (art. 33 (j) Kod. Pul., Kap. 13 Ediz. Riv.). Issa, hu indubitat li t-tqeghid ta' mejda fuq bankina jingombra;

Deher ukoll mill-provi li l-imputat fittex li jintimida lis-Surgent Bonanno billi jgħidli li kellu min kien akbar minnu, li kellu l-Ministru, u li jirrappurtah lilu. Ix-xhieda tas-Surgent dehret lill-Qorti aktar attendibili minn dik ta' l-imputat, partikolarment meta wiehed jikkunsidra li, "ex concessis" (ara xhieda ta' l-imputat — traskrizzjoni ta' l-istenografat), l-imputat ga ġie kundannat darb'ohra talli għamel l-istess forma ta' intimidazzjoni; u hu riċevut fil-ġurisprudenza Maltija, fuq l-istregwa tal-ġurisprudenza Ingliża, illi fatt precedenti "simili" ji-ta' jingieb mhux bħala prova tarreat, iżda bħala prova li tattakka l-kredibilità ta' l-imputat (ara "Rex vs. Vella", 15. 9. 24). Din hi dik li serma Lord Goddard, iċ-Chief Justice Ingliż, fil-kawża Crim. App. vs. Sims, 1946, u li tissejjaħ "system of conduct", meta, ċjoè, f'dak li jagħmel l-imputat ikun hemm "peculiar features"; għaliex, kif qalet il-Qorti Ingliża, "human nature has a propensity to repetition"; bħal dan il-każ, fejn l-imputat, appena l-Pulizija taqgħdu f'xi kontravvenzjoni, jipprova jintimidaha bil-Ministru. Ara wkoll monografija publikata fil-Journal of Criminal Science, Vol. I, p. 143, publikata dina r-rivista taht l-awspiċċi tad-Department of Criminal Science, Fac. of Law, Univ. of Cambridge;

Għalhekk is-sentenza appellata hi ġusta, u l-appell huwa miċċud.